

5772



## Torah from Around the World

---

אם אין קמת אין תורה ואם אין תורה אין קמת  
*Zonder levensonderhoud is er geen Tora  
en zonder Tora is er geen levensonderhoud.*  
(R. Eleazar ben Azarja, Pirké Avot 3:21)

---

Sjabbat 12 mei 2012 / 20 i'jar 5772  
Sidra Emor, Wajikra [Leviticus] 21:1-24:23, Tanach blz. 241-250  
Haftara: II Divree Hajamim [Kronieken] 30:1-21. Tanach blz. 1814-1816

Commentaar: rabbijn Mark L. Winer, Ph.D., D.D.  
Senior Scholar, [West London Synagogue of British Jews](#);  
Chairman, International Interfaith Task Force of the WUPJ; and  
President, FAITH: the Foundation to Advance Interfaith Trust and Harmony.

Vertaling: Jochanan Ch. Belinfante  
[Het Engelse origineel](#)

---

### "De Bruiloft van Kate en Will, het doden van Osama bin Laden en de Arabische Lente"

(Een commentaar uit 2011)

Lente is het jaargetijde van de hoop. De natuur herstelt haar stralende licht en doet de glorieuze kleuren van haar bloesem herleven. Zowel Pesach als Pasen verheugen zich in de wederopstanding van de natuur uit hun saaië winter en beloven hernieuwd leven en liefde in de toekomst.

Kort na het einde van Pasen en het slot van Pesach, verguldde het huwelijk van Prins William en Kate deze hoopvolle sfeer van het voorjaar. Het problematische huwelijk en de tragische dood van de moeder van de prins, Prinses Diana, overschaduwde de vrolijke uitgelatenheid. Het terugdenken aan Diana doet ons eraan denken dat hoe uitbundig wij ook een huwelijk kunnen vieren, het opbouwen van een huwelijk voor het leven blijft een uitdagende inspanning en de mogelijkheid dat het getroffen wordt door een tragedie blijft een constante complicatie in zelfs het meest betoverende leven.

Het was op Jom HaSjoa, de herdenkingsdag van de Holocaust, dat wij op de hoogte werden gebracht van het doden van Osama bin Laden. Deze dag, die gewijd is aan waakzaamheid tegen al het kwaad waartoe mensen in staat zijn, vernieuwde deze keer onze hoop dat degenen die in onze wereld haat verspreiden, verslagen kunnen worden. Ondanks de

wijdverspreide euforie veroorzaakt door dit nieuws, behelst Bin Ladens dood geen grein van *Tikoen Olam*, van herstel van het gebrokene in de wereld. Hem doden was eerder zoiets als het verwijderen van een kankergezwell uit het lichaam van de menselijkheid. Maar het is de voorzichtige opbouw van positieve relaties tussen de kinderen van Awraham en tussen alle kinderen van God, die er voor zal zorgen dat de wereld een betere plaats wordt op den lange duur.

De sidra van deze week, Emor, verkondigt de cyclus van de joodse feestdagen en schrijft de telling van de dagen tussen Pesach en Sjawoet, de Omertijd voor. "*Vanaf die dag na de Sjabbat, vanaf de dag dat de schoof omhoog geheven is, moeten zeven volle weken worden afgeteld*" (Wajikra 23:15). In onze traditie vermijden wij huwelijken te plannen gedurende deze periode van zeven weken. Ook al is het tellen van de Omer geworteld in de cultuur van een landbouwgemeenschap, gaven joodse wijzen er al lang geleden een spirituele draai aan. Zij maakten er een tijd van om ons te concentreren op de groei en ontwikkeling van onze huwelijken, volgens het voorbeeld dat ons wordt voorgehouden in de traditie dat Sjawoet en de Openbaring op de berg Sinai het huwelijk was tussen God en het joodse volk, en dat de Tora de Ketoeba (het trouwboekje) is en de ring het land Israel.

De Omertijd is misschien een overblijfsel uit een ver verleden, maar het tellen leert ons een belangrijke les. Op de huwelijken en feestdagen vieren wij feest, maar het is op de dagen daar tussenin dat wij onze huwelijken vormgeven en bijdragen aan *Tikoen Olam*, het herstellen van de wereld. Volgens de joodse overlevering kan de Masjiach niet komen op Sjabbat of op de feestdagen, maar alleen op een doordeweekse dag. Het zijn de dagen er tussenin, de dagen van de Omertelling, de werkdagen, dat wij mensen Gods partners worden in het vervolmaken van de schepping.

Werkdagen kunnen vervelend, pijnlijk en veeleisend zijn. Maar het zijn door die gewone dagen dat wij de feestdagen en festiviteiten verdienen. Het tellen van de Omer verheft onze fysieke bevrijding op Pesach tot die overweldigende geestelijke verbintenis van Sjawoet. Het vrij zijn van de slavernij in Egypte komt tot volle bloei in ons Verbond met God.

In de "Arabische lente" vieren Israëls burens het ontluiken van hun piepjonge vrijheid uit de tirannie van dictators. De "Arabische lente" toont de leugen aan in het verhaal van Osama bin Ladens islamitische verhaal, dat alleen de fundamentalistische islam de tirannen in het gebied kan verslaan. De geboorte van vrijheid verloopt nooit makkelijk, niet voor onze voorouders in Egypte en niet tijdens de opstanden in Tunesië, Egypte, Bahrein, Libië en Syrië. Duizenden sterven voor een vaak subtiele vrijheid en om een ten hemel stijgende hoop voor de toekomst zeker te stellen. Als supporters van Israël zijn wij, Progressieve Joden, verontrust over de vraag wat de uitwerking van die Arabische Lente zal worden op het Midden Oosten en op de korte termijn op het vredesproces, zelfs als wij vertrouwen hebben in de heen en weer zwalkende ontwikkeling naar een constitutionele democratie op de langere termijn.

In de periode van de Omertelling valt niet alleen Jom HaSjoa met de herdenking van de Vernietiging in de oorlog, maar op de dag vóór Jom HaAtsmaoet, de Onafhankelijkheidsdag van Israël, nemen we Jom HaZikaron in acht, de nationale dag van rouw en herdenken van alle gevallen in de strijd om die onafhankelijkheid. Wij Joden kennen de inherente geestdodendheid en complexiteit van de malle molen die de ontwikkeling van vrijheid naar betrokkenheid is, van Pesach naar Sjawoet, van het omverwerpen van despoten tot het veilig stellen van een constitutionele democratie. Net zoals wij Prins William en zijn bruid "*mazzal tov*" wensen, bidden wij voor succes voor Israëls Arabische burens in hun streven hun nog zwakke glinstering van vrijheid te transformeren tot een constitutionele democratie. Dat Israël de enige constitutionele democratie in het Midden Oosten is, heeft het land geen dienst bewezen. Een omgeving die democratie en pluriformiteit koestert, zal uiteindelijk gastvrijer worden voor een joodse staat in hun midden.

Net zoals Progressieve Joden over de hele wereld, kunnen wij een positieve rol spelen in die Arabische Lente. *Kol Jisraëel areviem zee baze*, "alle Joden zijn onverbreekbaar met elkaar verbonden" leren ons onze wijzen. Op soortgelijke heerst er onder alle Arabieren en alle 1.3 miljard moslims in de wereld een gevoel van verbondenheid. Waar wij ook wonen, in Israël of in de diaspora, altijd kunnen wij een hand uitsteken ter ondersteuning van de glinstering van

democratisch pluralisme binnen de moslimwereld. Wanneer wij in onze eigen omgeving tegenstand bieden tegen de islamfobie, of helpen bouwen aan een positieve relatie met plaatselijke moskeeën, of deelnemen aan de dialoog met moskeeën en kerken, "herstellen wij de wereld." De rimpelingen van onze joodse vriendschap met onze moslimburen bewegen zich door de gehele moslimwereld. Zij kweken een sfeer die moet leiden tot vrede tussen Israël en haar Arabische burens en versterkt het vreedzame samenzijn in elke lokale gemeenschap. Zoals het Talmoedtraktat Sanhedrin ons leert, "iemand die vrede maakt in zijn lokale omgeving, wordt gezien als iemand die vrede maakt in de hele wereld."

Moge wij, in de geest van deze lenteperiode tussen Pesach en Sjawoet, de Omer nauwkeurig tellen, onze dagen doen tellen, elk uur belangrijk maken, de wereld elk minuut herstellen, uitingen van liefde elke seconde geven. De bloesems van vrede, vrijheid en gemeenschapszin zullen dan elke ziel en elke bloem in elk land bestuiven.